

# Getting Medical Care

It can be hard to know where to go to get medical care. Choices include:

- A doctor's office, health clinic, free clinic or health department
- Urgent Care
- Emergency Department (ED)

## Use these tips as a guide:

- Go to your **doctor's office or clinic** for:
  - ▶ Routine check ups
  - ▶ Minor injuries or illnesses such as colds, coughs, earaches, sore throats, headaches, and muscle or joint problems
  - ▶ Immunizations
  - ▶ TB skin testing
  - ▶ Sexual health problems
  - ▶ Managing high blood pressure, diabetes, high blood cholesterol, asthma, thyroid problems or seizures

Routine check ups can help prevent serious illnesses. Some doctor's offices or clinics have programs to help people with the costs of health care.

- Go to an **urgent care** for more serious injuries and illnesses. This includes vomiting or diarrhea that lasts more than one day and cuts that need stitches. These places may be open on weekends or later in the day when your doctor's office or clinic is closed.

# الحصول على الرعاية الطبية

يكون من الصعب معرفة المكان الذي تتوجه إليه للحصول على الرعاية الطبية. تضم الخيارات:

- مكتب الطبيب أو عيادة الصحة أو العيادة المجانية أو قسم الصحة
- رعاية الطوارئ
- قسم الطوارئ (ED)

## استخدم هذه النصائح كدليل:

- اتجه إلى مكتب الطبيب أو عيادته في الحالات التالية:
  - ◀ إجراء الفحوصات الدورية
  - ◀ الإصابات غير الحادة أو الأمراض مثل نزلات البرد والسعال وآلام الأذن والتهاب الحلق وآلام الرأس والعضلات والمفاصل
  - ◀ اللقاحات
  - ◀ اختبار الجلد لمرض السل
  - ◀ وجود مشاكل تتعلق بالصحة الجنسية
  - ◀ التحكم في ارتفاع ضغط الدم أو داء السكري أو ارتفاع كوليسترول الدم أو أزمة الربو أو مشاكل الغدة الدرقية أو النوبات الفجائية
- يمكن أن تساعد الفحوصات الدورية على الوقاية من الأمراض الخطيرة. مكاتب بعض الأطباء أو عياداتهم بها برامج لمساعدة الأفراد في تكاليف الرعاية الصحية.
- اتجه إلى **الرعاية العاجلة** في حالة الإصابات أو الأمراض الخطيرة. يضم ذلك القيء أو الإسهال الذي يستمر لأكثر من يوم واحد والجروح التي تحتاج إلى غرز (خياطة). تفتح هذه الأماكن أبوابها أمام النزلاء في عطلات نهاية الأسبوع أو في الساعات المتأخرة في الوقت الذي يكون فيه مكتب الطبيب أو عيادته مغلقة.

- Call 911 to take you to the **Emergency Department (ED)** of a hospital right away if you have:
  - ▶ Chest pain
  - ▶ Trouble breathing or shortness of breath
  - ▶ Bleeding that will not stop
  - ▶ Numbness in the face, arm or leg or trouble speaking
  - ▶ Sudden dizziness, weakness, or change in vision
  - ▶ Sudden or severe pain
  - ▶ Sudden or unexplained loss of consciousness
  - ▶ Confusion
  - ▶ High fever with a stiff neck, confusion or a hard time breathing
  - ▶ Coughing up or vomiting blood
  - ▶ Active seizures
  - ▶ Broken bones
  - ▶ Vomiting or diarrhea where there is no urine for more than 8 hours

For a baby or young child, call 911 or go to the ED right away if he or she:

- ▶ Will not wake up easily
- ▶ Has lips that turn blue
- ▶ Has problems breathing
- ▶ Has a temperature above 100.4 degrees F or 38 degrees C taken under the arm. If your baby is 2 months old or younger, a rectal temperature should be taken.

2006 – 11/2011 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

- اتصل بـ911 لتحويلك إلى قسم الطوارئ (ED) في المستشفى إذا كنت تعاني من:
  - ◀ ألم في الصدر
  - ◀ صعوبة التنفس أو ضيق التنفس
  - ◀ النزيف المستمر
  - ◀ تنميل الوجه أو الذراع أو الساق أو مشاكل في التحدث
  - ◀ دوار مفاجئ أو ضعف أو تغير الرؤية
  - ◀ ألم مفاجئ أو حاد
  - ◀ فقدان الوعي بشكل مفاجئ أو غير مبرر
  - ◀ الارتباك
  - ◀ ارتفاع درجة الحرارة مع تيبس العنق أو الارتباك أو صعوبة التنفس
  - ◀ السعال المصحوب بالدم أو تقيؤ الدم
  - ◀ النوبات النشطة
  - ◀ كسور بالعظم
  - ◀ القيء أو الإسهال مع عدم التبول لمدة تزيد على 8 ساعات
- في حالة الرضع أو الأطفال الصغار ، اتصل بـ911 أو توجه إلى قسم الطوارئ في حالة:
  - ◀ عدم قدرتهم على الاستيقاظ بسهولة.
  - ◀ تلون شفثيهم باللون الأزرق.
  - ◀ معاناتهم من مشاكل في التنفس.
  - ◀ زيادة درجة حرارتهم على 38 درجة مئوية (100.4 فهرنهايت) عند قياسها تحت الإبط. وإذا كان عمر طفلك شهرين أو أصغر سنا، فينبغي قياس درجة الحرارة عن طريق الشرج.